

3-094-790-31(1)

Accessories

Accessory Kit

Gebruiksaanwijzing

Bruksanvisning

Istruzioni per l’uso

Инструкция по пользованию

Только для модели BC-CS2B/NH-AA-DB



ACC-CN3BC

© 2007 Sony Corporation Printed in Japan

http://www.sony.net/

Printed on 70% or more recycled paper using VOC (Volatile Organic Compound)-free vegetable oil based ink.

Printed on 70% or more recycled paper using VOC (Volatile Organic Compound)-free vegetable oil based ink.

Printed on 70% or more recycled paper using VOC (Volatile Organic Compound)-free vegetable oil based ink.

Printed on 70% or more recycled paper using VOC (Volatile Organic Compound)-free vegetable oil based ink.

Printed on 70% or more recycled paper using VOC (Volatile Organic Compound)-free vegetable oil based ink.

Printed on 70% or more recycled paper using VOC (Volatile Organic Compound)-free vegetable oil based ink.

Printed on 70% or more recycled paper using VOC (Volatile Organic Compound)-free vegetable oil based ink.

Printed on 70% or more recycled paper using VOC (Volatile Organic Compound)-free vegetable oil based ink.

Printed on 70% or more recycled paper using VOC (Volatile Organic Compound)-free vegetable oil based ink.

Printed on 70% or more recycled paper using VOC (Volatile Organic Compound)-free vegetable oil based ink.

Printed on 70% or more recycled paper using VOC (Volatile Organic Compound)-free vegetable oil based ink.

Om het gevaar van brand of elektrische schokken te voorkomen, mag het apparaat niet worden blootgesteld aan regen of vocht.

Om elektrische schokken te vermijden, mag u de ombouw van het apparaat niet openmaken.

Inwendig onderhoud mag alleen verricht worden door bevoegd vakpersoneel.

Voor de Klanten in Nederland

Gooi de batterij niet weg maar lever deze in als klein chemisch afval (KCA).

Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden ophaalsystemen)

Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recycling van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recylen van dit product, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

De batterijen opladen

1 Plaats Sony HR15/51, HR6 (AA-formaat), NH-AA nikkelmetaalhydridebatterijen en zorg ervoor dat de + aanduiding op de batterijen overeenkomt met de + aanduiding op de lader.

Met deze lader kunt u één of twee Sony HR15/51, HR6 (AA-formaat), NH-AA nikkelmetaalhydridebatterijen opladen. Gebruik geen batterijen die niet zijn goedgekeurd door Sony. Niet-goedgekeurde batterijen kunnen lekken of ontploffen.

Laad de batterijen op.

Sluit het juiste uiteinde van het netsnoer aan op de batterijlader en het andere uiteinde op een stopcontact.

Plaats de batterijen op de juiste manier in de batterijlader.

Wanneer het opladen begint, gaat het CHARGE lampje branden. Het CHARGE lampje gaat uit als het opladen is voltooid.

Tijdens het opladen en als het CHARGE lampje net is uitgegaan, zijn de batterijen nog erg heet. Wees voorzichtig.

3 Als de batterijen volledig zijn opgeladen, haalt u de stekker uit het stopcontact en verwijdert u de batterijen.

Pak altijd de stekker vast als u deze uit het stopcontact wilt verwijderen. Trek nooit aan het snoer.

De laadduur voor één of twee Sony nikkelmetaalhybridebatterijen van 2.500 mAh (AA-formaat) bedraagt ongeveer 6,5 uur.

Sluit de batterijlader niet aan op een spanningsadapter (reisadapter) in het buitenland. Hierdoor kan de batterijlader oververhit of defect raken.

Het CHARGE laadlampje knippert om aan te geven dat een batterijfout is opgetreden of dat batterijen van een ander type of het opgegeven type zijn geplaatst. Controleer dat de geplaatste batterijen van het opgegeven type zijn. Als de batterijen van het opgegeven type zijn, haalt u alle batterijen eruit, vervangt u deze door nieuwe of andere, en controleert u of de batterijlader nu wel goed werkt. Als de batterijlader nu wel goed werkt, kan een batterijfout zijn opgetreden.

Voorzorgsmaatregelen

- Als u wilt opladen, moet u de batterijlader in de buurt van een stopcontact plaatsen. Houd er rekening mee dat de batterijlader altijd onder stroom staat, zelfs als het CHARGE lampje niet brandt. Bij een storing in de batterijlader moet u de stekker onmiddellijk uit het stopcontact trekken.
- Ga niet op de batterijlader staan en laat deze niet vallen.
- Probeer nooit de batterijlader open te maken of voor andere doeleinden aan te passen.
- Zorg ervoor dat er geen water in de batterijlader terechtkomt. Plaats geen vreemde voorwerpen in de batterijlader.
- Plaats de batterijlader niet in de buurt van water.
- Gebruik de batterijlader niet op plaatsen met veel vocht, olieniveau of stoom.
- Raak de batterijlader alleen aan met droge handen.
- Laat een batterij niet opladen in de buurt van kleine kinderen.
- Gebruik het juiste type batterij.
- Plaats de batterijlader op een stabiele ondergrond.
- Raak de batterijlader noch de batterijen aan tijdens het opladen.
- Dek de batterijlader niet af, bijvoorbeeld met een doek of een kussen.
- Laad volledig opgeladen batterijen niet opnieuw op.
- Laad de batterij niet op met omgewisselde polen.

Opmerkingen bij het gebruik van de batterijlader

- De batterijlader is niet bestand tegen stof, vocht of water.
- Laadtemperatuur** Voor een optimale lading moeten batterijen worden opgeladen bij een omgevingstemperatuur van 10 tot 30°C. Naarmate de temperatuur lager of hoger wordt, kan het opladen langer duren of kunnen de batterijen wellicht niet volledig worden opgeladen.

- Plaatsen** Installeer noch bewaar de batterijlader op de volgende plaatsen:
 - Bij extreme temperatuur
 - In direct zonlicht in de buurt van warmtebronnen of in een gesloten auto. De omgevingstemperatuur kan erg heet zijn, waardoor de batterijlader kan vervormen of defect kan raken.
 - Op plaatsen die blootstaan aan trillingen
 - In een krachtig magnetisch veld
 - In een stoffige of zanderige omgeving
- Wanneer u de batterijlader bijvoorbeeld op het strand of in de woestijn gebruikt, moet u ervoor zorgen dat er geen zand op terechtkomt. Indien dat toch het geval is, kan de batterijlader defect raken.

- Gebruik**
 - Gebruik de batterijlader niet op plaatsen met een krachtig magnetisch veld of radiogolven.
 - Schud de batterijlader niet en laat deze evenmin vallen.
 - U kunt het beste de batterijen uit de buurt van televisies of AM-radiotuners opladen om eventuele elektrische storing te voorkomen.
 - Zorg ervoor dat er geen metaal in contact komt met de klemmen van de batterijlader. Dit kan kortsluiting veroorzaken.
 - Zorg ervoor dat de batterijen goed in de batterijhouder zitten zodat de klemmen niet worden beschadigd.
- Onderhoud**
 - Reinig de behuizing met een zachte doek of tissue.
 - Gebruik eventueel een zachte doek bevochtigd met een verdund, mild zeepsopje en veeg de behuizing droog met een droge doek.
 - Reinig de behuizing niet met alcohol, thinner, benzine, enzovoort. Deze chemicaliën kunnen de behuizing beschadigen.
 - Volg de instructies bij gebruik van een in chemicaliën gedrenkte reinigingsdoek.
 - Spuit geen vluchtige materialen, zoals pesticide, op de behuizing. Zorg ervoor dat er geen rubber of vinyl in contact komt met de behuizing. Hierdoor kan de behuizing worden beschadigd.

Opmerkingen bij de voedingsstekker

- Raak de stekker niet aan tijdens onweer.

- Zorg ervoor dat de stekker goed in een stopcontact zit.

- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer u de batterijlader niet gebruikt.

- Trek de stekker van de batterijlader uit het stopcontact voordat u onderhoud pleegt aan de batterijlader.

Trek bij een probleem met de batterijlader de stekker uit het stopcontact en neem contact op met de dichtsbijzijnde Sony-handelaar.

Printed on 70% or more recycled paper using VOC (Volatile Organic Compound)-free vegetable oil based ink.

Voorzorgsmaatregelen voor oplaadbare batterijen

LET OP

Volg de onderstaande instructies om de dood of ernstig letsel als gevolg van brand of explosies te voorkomen:

Houd rekening met de volgende punten om lekkage, oververhitting en explosies te voorkomen.

- Laad de batterijen op met een batterijlader van Sony. Laad de batterijen niet op met een ander batterijlader.
- U moet de batterijen niet solderen, demonteren, aanpassen of opnieuw in elkaar zetten. Gooi de batterijen niet in het vuur, verhit ze niet en veroorzaak geen kortsluiting op de contactpunten.
- Als vocht dat uit de batterijen lekt, in uw ogen terechtkomt, moet u uw ogen uitwassen met schoon water. Raadpleeg zo spoedig mogelijk een arts voor de juiste medische behandeling.

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht om de dood of ernstig letsel als gevolg van brand te voorkomen:

- Houd bij het plaatsen van de batterijen rekening met de juiste polariteit (⊕/⊖).
- Zorg ervoor dat er geen metalen objecten in contact komt met de plus- en minpolen (⊕/⊖) van de batterijen. Vervoer of bewaar de batterijen niet samen met metalen voorwerpen, zoals kettingen of haarspelden.
- Verwijder of beschadig de buitenkant van de batterijen niet.
- Als vocht dat uit de batterijen lekt, in uw ogen of op uw handen terechtomt, moet u dit onmiddellijk afwassen met schoon water.
- Bewaar de batterijen buiten het bereik van kinderen.
- Als u merkt dat de batterijen hebben gelekt, zijn verkleurd of van vorm zijn veranderd, moet u deze niet gebruiken.

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht om letsel te voorkomen.

- Gebruik geen droge batterijen, condensatoren, andere soorten batterijen of batterijen van een ander merk samen met de batterijen van Sony.
- Bescherm de batterijen tegen schokken en gooi ze nergens tegen aan.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen of opgeladen en niet-opgeladen batterijen tegelijk.
- Als u twee of meer batterijen gebruikt, moet u deze tegelijk opladen en gebruiken.
- Als u de batterijen niet gebruikt, verwijdert u de batterijen uit de batterijlader.

Nikkelmetaalhydridebatterijen gebruiken

Opmerkingen

- Laad de batterijen op voordat u deze voor de eerste keer gebruikt.
- Wanneer de batterijen volledig zijn opgeladen, moet u deze direct uit de lader verwijderen. Als u de batterijen lange tijd in de lader laat zitten, kan de prestatie van de batterijen verminderen.
- De oplaadbare batterijen zijn wellicht niet volledig opgeladen bij aankoop of als ze lange tijd niet zijn gebruikt. Dit is gebruikelijk voor dit type batterij en duidt niet op een storing. Als dit gebeurt, kunt u het probleem oplossen door de batterij herhaaldelijk helemaal te gebruiken en weer op te laden.
- Zelfs wanneer oplaadbare batterijen niet worden gebruikt, lopen de batterijen langzaam leeg. U kunt de batterijen het beste opladen vlak voor u ze gebruikt.
- Als u de batterijen volledig oplaadt voordat de batterijen leeg zijn, kan het zogenaamde geheugenefect* optreden en wordt de waarschuwing dat de batterijen leeg zijn, eerder dan verwacht weergegeven. Dit probleem kunt u oplossen door de batterij pas te u laden wanneer deze helemaal leeg is.

* Het "geheugenefect" is dat een batterij tijdelijk niet de volledige lading accepteert.

Opladen

- Gebruik de batterij pas als deze volledig is opgeladen.
- De batterij is in de fabriek al deels opgeladen.
- De batterij wordt bij opslag wellicht ontladen.

Levensduur batterij

- De prestaties van de batterij gaan achteruit als de temperaturen lager worden en de batterij gaat dan minder lang mee.

Als u de batterijlader niet gebruikt

- Verwijder de batterijen uit de batterijlader om de batterijen te beschermen. Als u de batterijen niet verwijdert, kunnen deze gaan lekken.
- Verzorging en onderhoud**
- Houd de batterijklemmen schoon.
- Wanneer u de batterijen langere tijd niet hebt gebruikt of wanneer de klemmen vuil zijn, moet u de ⊕ en ⊖ klem van de batterijen reinigen met een tissue, enzovoort, voordat u de batterijen gebruikt.

Batterijen opbergen

- Bewaar de batterijen op een koele plaats.
- Als u de batterijen langere tijd niet wilt gebruiken, kunt u deze het beste in de batterijtas bewaren.

Technische gegevens

Batterijlader BC-CS2B	
Ingang	AC 100 – 240 V, 50/60 Hz 3W
Uitgang	AA: DC1,4V 400mA × 2 <p>AAA: DC1,4V 160mA × 2</p>
Werkingstemperatuur	0°C tot +40°C
Opslagtemperatuur	–20°C tot +60°C
Afmetingen	Ongeveer 71 × 30 × 91 mm (b/h/d)
Gewicht	Ongeveer 80 g
Geschikte batterijen	HR15/51, HR6 (AA-formaat), NH-AA, HR11/45, HR03 (AAA-formaat), NH-AAA

Bijgeleverd toebehoren

Batterijlader BC-CS2B (1)

Oplaadbare accu NH-AA-DB (2)

Zachte draagtas LCS-BDA (1)

Netsnoer (1)

Handleiding en documentatie

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden, zonder kennisgeving.

Svenska

Innan du börjar använda enheten bör du läsa igenom bruksanvisningen noggrant.

VARNING

Utsätt inte denna apparaten för regn och fukt för att undvika riskerna för brand och/eller elektriska stötar.

Ta inte isär höljet, eftersom det medför risk för elektriska stötar. Låt endast en kvalificerad reparatör reparera batteriladdaren.

Omhändertagande av gamla elektriska och elektroniska produkter (Användbar i den Europeiska Unionen och andra Europeiska länder med separata insamlingsystem)

Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektroniskkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bibehålla naturens resurser. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämningsljänst eller affären där du köpte varan.

Ladda upp batterierna

1 Installera NH-AA nikkelmetallhybridbatterier av typen Sony HR15/51, HR6 (storlek AA) genom att se till att +-indikatorerna på batterierna är inriktade mot laddarens +-indikatorer. Det går att ladda ett eller två NH-AA nikkelmetallhybridbatterier av typen Sony HR15/51, HR6 (storlek AA) i denna laddare. **Använd inte batterier som inte är godkända av Sony. Det kan hända att batterier som inte är godkända kan läcka eller explodera.**

← mangaan ← alkaliska

2 Ladda upp batterierna.

Anslut rätt ände av nätkabeln till batteriladdaren, anslut sedan nätkabelns andra ände till ett vägguttag.

Sätt in batterierna på rätt sätt i laddarens fack.

När uppladdningen börjar tänds CHARGE-lampan; CHARGE-lampan slocknar när laddningen är klar.

Under pågående uppladdning och en stund efter det att CHARGE-lampan slocknat är batterierna varma. Var försiktig.

3 När batterierna är färdigladdade drar du ur nätkontakten och tar ur batterierna.

När du kopplar ur nätkabeln bör du ta tag i kontakten. Dra aldrig i själva kabeln.

Laddningstiden för ett eller två nikkelmetallhybridbatterier av typen Sony 2 500 mAh (storlek AA) är ungefär 6,5 timmar.

Om du vistas utomlands bör du inte ansluta batteriladdaren till en spänningsadapter (resekonverterare). Det kan leda till överhettning och andra funktionsstörningar.

Printed on 70% or more recycled paper using VOC (Volatile Organic Compound)-free vegetable oil based ink.

Om CHARGE-lampn blinkar kan det betyda att det är fel på batterierna eller att fel sorts batterier är isatta. Kontrollera att batterierna är av specificerad typ. Om batterierna är av specificerad typ så byt ut dem mot nya batterier eller andra batterier, och kontrollera om batteriladdaren fungerar som den ska. Om batteriladdaren fungerar som den ska var det förmodligen fel på batterierna.

Försiktighetsåtgärder

- Placera batteriladdaren i närheten av vägguttaget. Även om CHARGE-lampan inte lyser är batteriladdaren ansluten till elnätet. Om det skulle uppstå något fel på batteriladdaren bör du omedelbart koppla bort den från vägguttaget.
- Se till att batteriladdaren inte kommer i kläm och se upp så att du inte tappar den.
- Plocka inte isär batteriladdaren och förändra den inte heller på något sätt.
- Se till att inget vatten kommer i kontakt med batteriladdaren. Stoppa inte in några främmande föremål i batteriladdaren.
- Placera inte batteriladdaren nära vatten.
- Använd inte batteriladdaren där det är fuktigt eller där luften innehåller oljorök eller ånga.
- Se till att du bara hanterar batteriladdaren med torra händer.
- Se till att batterier som är under uppladdning är utom räckhåll för små barn.
- Använd enbart batterier av rätt typ.
- Placera batteriladdaren på en stabil yta.
- Rör inte batteriladdaren eller batterierna under pågående uppladdning.
- Täck inte över batteriladdaren med tex. kläder eller kududar.
- Ladda inte upp fulladdade batterier.
- Se till att du vänder batterierna rätt; du får inte ladda dem med omvänd polaritet.

Angående användningen av batteriladdaren

- Batteriladdaren är inte damm-, fukt- eller vattensäker.
- Uppladdningstemperatur** För bästa uppladdningsprestanda bör du ladda upp batterierna där temperaturen ligger mellan 10°C och 30°C. Om temperaturen är för hög eller för låg kan det ta längre tid för uppladdningen eller så kanske inte batterierna laddas upp helt.
- Placering** Placera eller förvara inte batteriladdaren i:
 - Extrem värme eller kyla
 - Direkt solljus eller i närheten av enheter som avger värme eller i stängda bilar. Där kan det bli så varmt att batteriladdaren deformeras eller inte längre fungerar som den ska.
 - Miljöer där den utsätts för vibrationer
 - Miljöer där den utsätts för starka magnetfält
 - Miljöer som är mycket dammiga eller sandiga
- Om du använder batteriladdaren på t.ex. en strand eller i en öken måste du skydda den noga från sanden. En batteriladdare som är täckt med sand kan mycket väl sluta fungera eller fungera felaktigt.

- Användning**
 - Använd inte batteriladdaren där den utsätts för starka magnetfält eller radiovägor.
 - Skaka inte batteriladdaren och se upp så att du inte tappar den.
 - Batteriladdaren kan orsaka störningar, så du bör inte använda den i närheten av TV-apparater eller AM-mottagare.
 - Se till att inga metallföremål kommer i kontakt med batteriladdarens anslutningar eftersom det kan leda till kortslutning.
 - Se till att batterierna sitter som de ska i facket så att anslutningsdelarna i batteriladdaren inte skadas.
- Vård och underhåll**
 - Rengör chassit med en mjuk duk eller trasa.
 - Om det skulle behövas kan du torka av batteriladdaren med en mjuk duk fuktad med ett utspätt mildt rengöringsmedel. Torka sedan av med en torr duk.
 - Använd aldrig alkohol, thinner, tvättbensin eller liknande när du rengör höljet. Sådana kemikalier kan skada höljet.
 - Om du avänder en kemiskt behandlad rengöringsduk följer du de instruktioner som gäller för duken.
 - Spraya inte flyktiga ämnen, som t.ex. bekämpningsmedel på höljet. Se till att varken gummi eller vinylplast kommer i kontakt med höljet. Dessa material kan skada höljet.

- Angående kontakten**
 - Rör aldrig strömkontakten under åskväder.
 - Se till att kontakten sitter ordentligt i vägguttaget.
 - Koppla bort nätkontakten när du inte använder batteriladdaren.
 - Koppla bort nätkontakten innan du utför underhåll på batteriladdaren.

Skulle något problem uppstå, kopplar du ur batteriladdaren och kontaktar närmaste Sony-återförsäljare.

Försiktighetsåtgärder rörande uppladdningsbara batterier

FÖRSIKTIGHET

Följ nedanstående instruktioner för att undvika dödsfall eller allvarliga skador som orsakats av brand eller explosioner:

Tänk på följande så undviker du risken för läckage, farlig värmebildning och explosioner.

- Ladda upp batterierna med en batteriladdare som Sony godkänt för ändamålet. Ladda inte upp batterierna med någon annan batteriladdare.
- Löd inte om, modifiera, ändra eller plocka isär batterierna på något sätt. Du får inte elda eller hetta upp batterierna, inte heller kortsluta kontakterna på dem.
- Om batterierna läcker vätska, och du råkar få batterivätskan i ögonen, måste du genast tvätta ögonen med rent vatten, och sedan skyndsamt uppsöka läkare.

Följ följande säkerhetsföreskrifter för att undvika dödsfall eller allvariga skador som orsakats av brand.

- Se till att du sätter i batterierna med polerna ⊕/⊖ vända åt rätt håll.
- Se till att inga metallföremål kommer i kontakt med batteripolerna ⊕/⊖. Du bör varken transportera eller förvara batterierna tillsammans med metallföremål, t.ex. Halsband eller hårnålar.
- Riv inte bort eller skada batteriernas ytterhölje.
- Om den vätska som eventuellt läckt från ett batteri kommer på händerna eller kläderna bör du genast tvätta bort dem med rent vatten.
- Förvara batterierna så att små barn inte får tag på dem.
- Använda inte batterierna om du märker att de läckt eller ändrat färg eller form.

Du undviker personskador genom att följa följande säkerhetsföreskrifter.

- Blanda eller använd inte torrbatterier, kondensatorer eller andra typer av batterier eller batterier från andra tillverkare tillsammans med de specificerade Sony-batterierna.
- Undvik att utsätta batterierna för direkta slag och kasta dem inte heller mot något.
- Blanda inte gamla och nya batterier, inte heller laddade och oladdade batterier.
- När du använder två eller fler batterier ihop bör du både använda och ladda dem tillsammans.
- När du inte använder batterierna tar du bort dem från batteriladdaren.

Använda nickel-metalhydrid-batterier

Obs!

- Innan du använder batterierna för första gången måste du ladda dem.
- När de uppladdningsbara batterierna har laddats upp helt tar du genast bort dem från batteriladdaren. Om du låter batterierna sitta kvar för länge i batteriladdaren finns det risk för att deras prestanda försämras.
- När de uppladdningsbara batterierna är alldeles nya, eller inte har använts under en längre tid, kan det hända att de inte laddas upp helt. Det här är ett naturligt fenomen för den här typen av batterier och alltså inget tecken på fel. Om det här inträffar ofta kan du pröva att tömma batteriet helt några gånger och sedan ladda upp det igen, det bör åtgärda problemet.
- Även när inte använder de uppladdningsbara batterierna förlorar de med tiden sin laddning. Du rekommenderas att ladda upp batterierna strax innan du använder dem.
- Om du laddar upp batterierna innan de är helt tomma finns det en viss risk för den så kallade minneseffekten*, vilken i sin tur gör att varningen för låg batteriladdning visas tidigare än väntat. Det här problemet kan du komma tillrätta med genom att ladda ur batterierna ordentligt innan du laddar upp dem igen.

* "Minneseffekten" – en situation där batteriet tillfälligtvis inte kan laddas upp helt.

Uppladdning

- Ladda upp batterierna helt innan du använder dem.
- Vid leverans från fabrik är batterierna bara delvis laddade.
- Batteriet kan laddas ur under förvaring.

Batteriernas livslängd

- Ju kallare det blir, desto lägre blir batteriprestandan och därmed minskar den tid du kan använda batterierna.

När du inte använder batteriladdaren

- För att skydda batterierna bör du ta ur batterierna från laddaren. Om du lämnar kvar batterierna finns det risk för att de börjar läcka.

Vård och underhåll

- Se till att du håller batteriterminalerna (kontakterna) rena.
- När du inte har använt batterierna under en längre tid, eller när terminalerna har blivit smutsiga, bör du torka av terminalerna ⊕ och ⊖ på batterierna med en servett eller liknade innan du använder batterierna.

Förvaring av batterierna

- Du bör förvara batterierna svalt.
- Om du vet med dig att du inte kommer använda batterierna på ett tag rekommenderas du att förvara dem i batterifodralet.

Printed on 70% or more recycled paper using VOC (Volatile Organic Compound)-free vegetable oil based

